

単3形、単4形兼用急速

# NC-MR58 ニッケル水素電池 カドニカ電池 専用充電器

リフレッシュ機能付き

電池残容量チェック機能付き

**取扱説明書** (保証書は裏表紙に付いています)

このたびは、お買い上げいただき、ありがとうございました。ご使用前に必ずこの取扱説明書をよくお読みいただき、正しくお使いください。

また、本書は保証書も兼ねていますので、大切に保存してください。

## 「eneloop」電池 付き充電器セット N-MR58TGS について

### ●ご使用の前に

充電器をご使用の前に、  
一旦電池を充電器から取り出し絶縁シートをとってください。



広げてお読みください。



PRINTED WITH  
**SOY INK**™

大豆油インキを使用しています。

7810

# 安全上のご注意（ご使用の前に、この「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。また、お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。）

●ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使い頂き、あなたや他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また、注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取り扱いをすると生じることが想定される内容を、「危険」「警告」「注意」に区分しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

## 表示について

	<b>危険</b>	人が死亡または重傷を負う差し迫った危険の発生が想定される内容。
	<b>警告</b>	人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容。
	<b>注意</b>	人が重傷を負う可能性及び物的損害のみの発生が想定される内容。

## 絵表示の例

	記号は警告・注意を促す内容があることを告げるものです。図の中に具体的な注意内容が描かれています。（例： 感電注意）
	記号は禁止の行為であることを告げるものです。図の中や近傍に具体的な禁止内容が描かれています。（例： 分解禁止）
	記号は行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。図の中に具体的な指示内容が描かれています。（例： プラグをコンセントから抜く）

## 充電器に関する安全上のご注意

<b>危険</b>			
⊕と⊖を逆に充電しないで	液もれした場合は使用しないで	分解したり、改造したりしないで	ご使用は決められた電圧で
電池が使えなくなったり、液もれ、発熱、破裂することがあります。	もし電池より液もれがあった場合は、電源プラグをコンセントから抜き、お買い上げの販売店にご連絡ください。	発熱、発火、感電、ケガをすることがあります。	AC100V～240Vの範囲の電圧でご使用ください。範囲外の電圧で使用する、発熱、発火、感電、ケガの原因になります。
電子式変圧器に接続しない	ニッケル水素電池、カドニカ電池専用の充電器です	お手入れは電源プラグを抜いてから	水洗いしないで
充電器の電源として電子式変圧器を接続して使用すると発熱・発火の原因となります。	指定の電池単3・単4形以外は充電およびリフレッシュしないでください。乾電池や他の充電式電池を充電すると液もれ、発熱、破壊することがあります。また直流電源として使用すると発熱・発火の原因となります。	お手入れの際は必ずプラグをコンセントから抜いてください。また、濡れた手で抜き差ししないでください。感電やケガをすることがあります。	充電器を水につけたり、濡らしたりしないでください。又、水に濡れたときは使用しないでください。感電、発熱、発火の原因になります。

<b>警告</b>
本体に金属などを差し込まないでください。感電、発熱、発火の原因になります。
安全のため小児が使用の際には、保護者が正しい使用方法を十分に教えてください。また、使用中にも、正しく使用しているか注意してください。
乳幼児の手の届かない所で使用・保管してください。

**注意**

## 電源プラグの取り扱いについて

電源プラグが傷んだり、コンセントの差し込みがゆるい時は使用しないでください。感電、ショート、発火の原因になります。

充電時以外は、電源プラグをコンセントから抜いて収納してください。電源プラグを出したままにすると、ケガの原因になります。

異常や不具合が起きた時は、電源プラグをコンセントから抜き、お買い上げの販売店にご連絡ください。

発熱体の近くで充電や放置をしないでください。充電器の熱変形や電池の液もれ、発熱、破裂の原因になります。

0℃～35℃の所で充電してください。これ以外の温度の所で充電は、電池の液もれ、発熱、破裂の原因になります。

重いものをのせたり、落下しやすいところや磁気、ほこりの多い場所に置かないでください。ケガ、発熱、発火、電池の液もれ、破裂の原因になります。

## ニッケル水素電池、カドニカ電池に関する安全上のご注意

### 危険

- 充電は専用の充電器を使用してください。
- 電池の⊕と⊖を逆にして使用しないでください。
- 火中に投入したり、加熱しないでください。
- 直接ハンダ付けしないでください。
- 電池の⊕と⊖を針金などの金属で接続したり、金属性のネックレスやヘアピン等と一緒に持ち運んだり保管しないでください。
- 変形させたり、分解、改造しないでください。
- 電池の液が目に入ったときには、失明の原因になることもあるのでこすらずに、すぐにきれいな水で充分洗い、直ちに医師の治療を受けてください。
- 電池の⊕部分を変形させたり、電池の⊕部分に設けたガス抜き穴をふさがないでください。
- 電池を機器に組み込んだり、ケースに収納する場合は機器及びケースを気密構造にしないでください。
- 電源コンセントや自動車のシガレットライターの差し込み口に直接接続しないでください。

### 警告

- 電池を水や海水等につけたり、端子部分を濡らさないでください。
- 所定の充電時間を超えても充電が完了しない場合、充電をやめてください。
- 外装チューブをはがしたり、キズをつけないでください。
- 電池を20個以上直列に接続しないでください。
- 電池の液が皮膚や衣服に付着した場合には、直ちにきれいな水で洗い流してください。
- 液もれしたり、変色、変形、その他今までと異なることに気づいたときは使用しないでください。
- 乳幼児の手の届かないところに保管してください。
- 電池を飲み込んだ場合、すぐ医師と相談してください。

※電池の液もれ、発熱、破裂、発火の原因となりますので、以下のことをお守りください。

### 注意

- 電池に強い衝撃を与えたり、投げつけないでください。
- 充電した電池と放電した電池を混ぜて使用しないでください。
- 乾電池や容量、種類、銘柄の違う電池を混ぜて使用しないでください。
- 直射日光の強いところや、炎天下の車内、火のそば、ストーブの前面などの高温の場所で使用・放置しないでください。
- 2個以上組み合わせて使用する場合は、同時に充電して使用してください。

《ご使用温度範囲》	ニッケル水素電池	カドニカ電池
● 放電（機器使用時）	－5℃～50℃ （「eneloop」J、単3形） 0℃～50℃ （「eneloop」J以外の単4形）	－20℃～60℃
● 充電	0℃～40℃	0℃～45℃
● 保存	－20℃～30℃	－30℃～35℃

この温度範囲以外では、電池の性能や寿命を低下させる原因となります。

- 使用機器によっては性能が合わないものがあります。機器の取扱説明書や注意書きをよくお読みください。

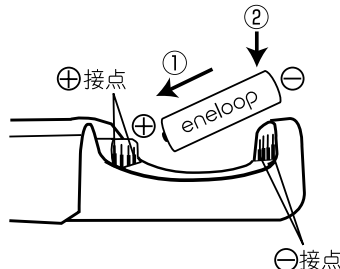
- 小児が使用の際には、保護者が取扱説明書の内容を教えてください。また、使用の途中においても、取扱説明書の通り使用しているかどうかご注意ください。
- 使用する際に乳幼児が充電器や使用機器から電池を取り出さないように注意してください。
- 新旧の電池を混ぜて使用しないでください。
- 使用後は必ず使用機器のスイッチを切ってください。
- 電池を充電器や使用機器に入れて保管すると放電することがあります。電池を長期間（概ね1ヶ月以上）、充電器や使用機器に保管しないでください。また長期間機器を使用しない場合は、電池の液もれやサビをさけるため、使用機器から電池を取り出して保管してください。
- 電池の端子が汚れたら乾いたやわらかい布でふき、端子をきれいにしてから使用してください。
- 電池をお買いあげ後、初めて使用の際に、サビや発熱、その他異常と思われる時は、使用しないで、お買いあげ販売店にご持参ください。

## 各部のなまえと使いかた



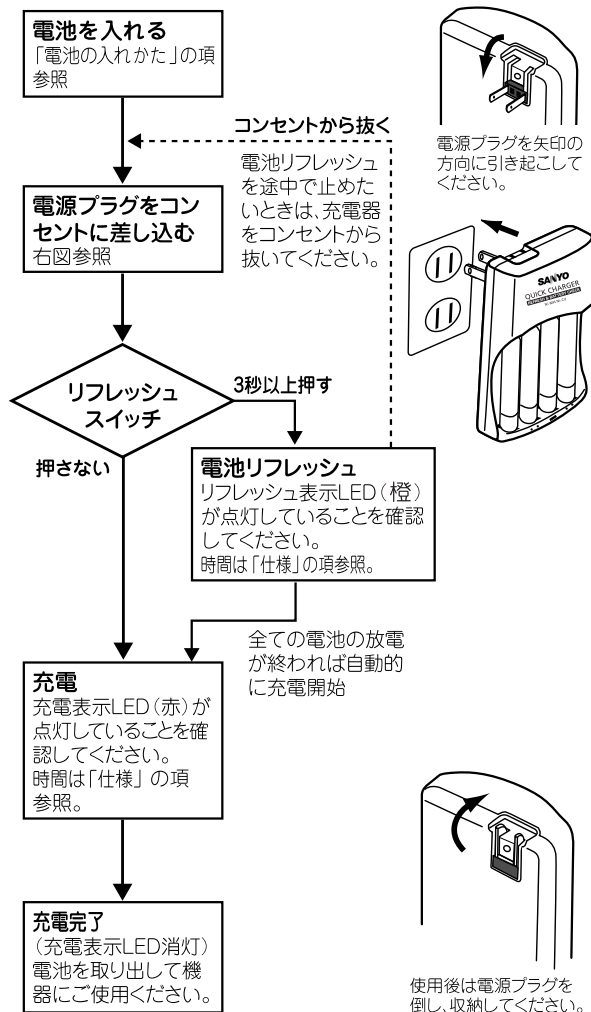
## 電池の入れかた

1. 充電器と電池の⊕⊖の方向を図のように合わせて入れてください。
2. ⊕接点から電池を入れて、電池の⊖側を上から押し込んでください。
3. 単4形電池の場合⊕接点は単3形と共通で、⊖接点が単4形専用になります。



※単3形・単4形を同時に充電する場合それぞれ1～2個が充電できます。

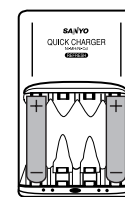
## 充電およびリフレッシュ充電のしかた



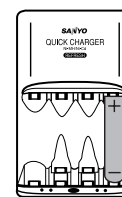
## 倍速充電について

- 単3形電池を外側のスロット(最大2個)のみに入れた場合、「倍速充電」となり、短時間で充電できます。
- 充電時間は電池の入れかたや電池容量、周囲温度によって変わります。
- リフレッシュ時間は電池の個数には関係ありませんが、電池の容量や残量、周囲温度によって変わります。

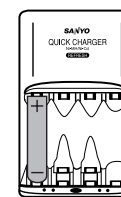
2個の場合



1個の場合



1個の場合



※上記以外の電池の入れかたでは「倍速充電」にはなりません。  
※単4形電池は「倍速充電」できません。

## 電池残容量チェック機能について

電池の残容量を3段階の色で確認できます。

1. "バッテリーチェック"と表示しているスロットのみに電池を入れます。
2. 電源プラグをコンセントに差し込みます。
3. バッテリーチェックLEDが赤色点滅した後、電池の残容量を次の色で約4秒間表示します。  
緑色—使用できます。橙色—少し使用できます。赤色—充電してください。  
●残容量表示は目安です。
4. 電池の残容量を表示した後、充電をはじめます。  
●約2秒間LEDが消えたあと、バッテリーチェックLED(赤色)が点灯します。  
●残容量表示が緑色、橙色の場合でも充電をはじめます。



※電池残容量チェックは、ニッケル水素電池、カドニカ電池に働きます。  
乾電池は入れないでください。  
※他のスロットで電池を充電中に、残容量チェックはできません。  
※充電直後の電池は、正しく判定されません。

# 充電に関する安全上のご注意

- ホットカーペットの上やストーブの前面、直射日光の強いところ、炎天下の車内など、高温になる場所で充電しないでください。また毛布などを被せた状態で充電しないでください。充電器内部の温度保護機能により充電を停止することがあります。この場合は満充電になりません。
- 0～35℃のところで、充電を行ってください。

## ニッケル水素電池、カドニカ電池の充電について

### 1. ニッケル水素電池「eneloop」の充電について

保管条件にもよりますが、製造後2年以内であれば初回使用時に充電しなくても使用できます。但し、一部のデジタルカメラなどでは早期に電池残量少表示が出ることがあります。その場合は、充電してからお使いください。

(「eneloop」付き充電器セット(N-MR58TGS)のパッケージに製造年月(年一月)を表示しています)

### 2. 「eneloop」以外のニッケル水素電池、カドニカ電池の充電について

機器にご使用の前に、必ず充電を行ってください。またご購入後の初めての使用や、長時間使用しなかった場合、十分に充電されないことがあります。そのときは2～3回充放電を繰り返してください。

### 3. ニッケル水素電池、カドニカ電池を使用される場合は、電池の「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しく安全にご使用ください。

#### N-MR58TGSパッケージ裏面 eneloop 電池についての注釈

● 充電して約1000回くり返し使える	JIS C8708 2007(7.4.1.1)の試験方法に基づく電池寿命の目安(寿命は使用条件、機器により異なります)
● 乾電池よりパワフル低温にも強い	当社製同サイズのアルカリ乾電池と比較
● 充電しておけば1年後でもすぐ使える	室温(20℃)での1年放置の当社シミュレーションに基づく
● 容量: Typ.2000mAh. Min.1900mAh	JIS C 8708 2007(7.2.1)の充放電条件に基づき、電池の実力容量をTyp.(ティピカル)、最小容量をMin.(ミニマム)で表示

# トラブルシューティング(故障と思ったら)

下記「対処の方法」で解決しない場合は使用を中止して、お買い上げの販売店または「お客さまご相談窓口」までお問合せください。

現象	原因	対処の方法
充電表示LEDが点灯しない	電池が充電器に正しく入っていない	・電池を正しく確実に入れる ・ ⊕ ⊖ の極性を合わせる
	電池と充電器の接点の接触がわるい	乾いた布や綿棒などを使って電池の ⊕ ⊖ および接点の汚れを拭き取る
	電源プラグの差し込みがわるい	電源プラグを確実に起こし、奥まで差し込む
	電源プラグの接触がわるい	別のコンセントに差し込む
バッテリーチェックLEDが点灯しない	電池が充電器に正しく入っていない	・電池を正しく確実に入れる ・ ⊕ ⊖ の極性を合わせる
	電池と充電器の接点の接触がわるい	乾いた布や綿棒などを使って電池の ⊕ ⊖ および接点の汚れを拭き取る
	電源プラグの差し込みがわるい	電源プラグを確実に起こし、奥まで差し込む
	電源プラグの接触がわるい	別のコンセントに差し込む
	バッテリーチェック以外のスロットに電池が入っている	バッテリーチェックのスロット以外で充電している場合、残容量チェックはできないため、バッテリーチェック以外のスロットの電池は取り出してください
リフレッシュ表示LEDが点灯しない	リフレッシュスイッチを3秒以上押ししていない	リフレッシュスイッチを3秒以上押す
	電池が充電器に正しく入っていない	・電池を正しく確実に入れる ・ ⊕ ⊖ の極性を合わせる

現象	原因	対処の方法
充電表示LEDが約1.5秒おきに点滅	充電する場所の温度が高い、または低い	0℃～35℃の場所で充電を行う
充電表示LEDが約0.5秒おきに点滅	充電できない電池（寿命と考えられるもの）が混じっている	いったん放電し再度充電を行い、それでも回復しない場合は新しい電池に交換する
充電時間・リフレッシュ時間が長い（所定の時間と比べて）	充電する場所の温度が高い、または低い	0℃～35℃の場所で充電を行う
充電時間が短い（所定の充電時間と比べて）	容量が残っている電池を充電している	容量が残っている電池を充電しているため、正常です※
電池の使用時間が短い	電池と使用機器の接点の接触がわるい	乾いた布や綿棒などを使って接点の汚れを拭き取る
	長時間、充電器に入れて保管した電池を使用した	電池を再度充電する（電池を充電器や使用機器に入れて長時間保管すると、放電することがあります）
	電池の寿命または異常な電池が混じっている	いったん放電し、再度充電を行い、それでも回復しない場合は新しい電池に交換する
充電器を通電中、「ジー」という小さな音がする	充電器の特性による	故障ではありません。気になる場合は1m以上離れた別のコンセントを使用する
電池があたたかい	充電中および充電終了直後の電池である	しばらく経ってから電池を取り出す（異常ではありません）

※eneloop（エネルーブ）電池ではつぎ足し充電をしても問題ありません。

# アフターサービスについて

## ■保証書について

- この商品には、保証書が付いています。お買い上げの販売店で所定事項の記入、及び記載内容をご確認いただき、大切に保存してください。
- 保証期間はお買い上げ日より1年間です。万一故障した時は、内部機構をさわらずにお買い上げの販売店に修理をお申しつてください。保証書の記載内容により修理いたします。詳しくは保証書をご覧ください。
- 保証期間経過後の修理についても、お買い上げの販売店にご相談ください。修理によって機能が維持できる場合は、お客様のご要望により有料修理いたします。

## ■サービスを依頼される時

- ご使用中、少しでも不審な点やふだんと変わった状態に気づいた時は、ただちに使用を中止し、お買い上げの販売店にお問い合わせください。
- アフターサービスについてご不明の場合、その他当社商品についてのご相談、お問い合わせは、お買い上げの販売店か、当社「お客さまご相談窓口」にお問い合わせください。

## 愛情点検



5年以上ご使用の場合はとくに支障がなくとも安全にお使いいただくためにお買い上げの販売店で点検されるようおすすめします。点検・修理についての費用など詳しいことは販売店にご相談ください。

# 仕 様

入力電源	AC100-240V 12-17VA 50-60Hz		外 形 寸 法	65×105×27.5mm		
出 力	DC1.2V 単3形	565mA(×4)	質 量	約100g(電池別)		
	単3形(QUICK)	1275mA(×2)				
	単4形	310mA(×2)	使用温度範囲	0～35℃		
適 合 電 池			充電時間			リフレッシュ時間
			1～2個(倍速)	1～2個	1～4個	1～4個
eneloop ニッケル水素電池	単3形 HR-3UTG(min.1900mAh)		約100分	—	約220分	約7時間
	単4形 HR-4UTG(min.750mAh)		—	約155分	—	約170分
ニッケル水素電池	単3形 HR-3UG (min.2500mAh)		約135分	—	約305分	約9時間30分
	単3形 HR-3UF (min.2300mAh)		約125分	—	約280分	約8時間40分
	単4形 HR-4UG (min.930mAh)		—	約205分	—	約210分
	単4形 HR-4UF (min.840mAh)		—	約185分	—	約190分
カドニカ電池	単3形 N-3UV ( min.700mAh)		約35分	—	約80分	約150分
	単4形 N-4UV ( min.250mAh)		—	約50分	—	約55分

- 「充電時間」1～2個(倍速)は、単3形電池を充電器の外側のスロットのみに装着した場合です。詳細は「倍速充電について」の項を参照ください。
- 上記の充電時間は、使い切った電池を満充電する場合の目安です。
- 上記のリフレッシュ時間は、満充電状態でリフレッシュ(放電)を行なった場合の目安です。
- 電池の残量や周囲温度によって充電時間およびリフレッシュ時間は変化します。
- 仕様および外観は、性能改良のため予告なく変更することがあります。

eneloop(エネルーブ)ホームページ

<http://www.sanyo.co.jp/eneloop/>

funfun eneloop(ファンファンエネルーピー)ホームページ

<http://www.eneloop.com/>



Ni-MH

## 充電式電池のリサイクルにご協力を

ご使用済みの充電式電池は、貴重な資源です。再利用しますので廃棄しないで ⊕ 端子にテープ等を貼付けて絶縁してから充電式電池リサイクル協力店にお渡しください。



# お手入れのしかた



プラスチックを傷めます。

- 本体の汚れは、中性洗剤や水を含ませた布で落とし、乾いた布で拭き取ってください。
- 充電器の⊕⊖接点や、電池の端子がひどく汚れた場合は、布などで拭き取ってください。

## お客さまご相談窓口

### ■まずはお買い上げの販売店へ…

家電製品の修理のご依頼やご相談は、お買い上げの販売店へお申し出ください。  
転居や贈答品でお困りの場合は、下記の相談窓口にお問い合わせください。

### 家電商品についての全般的なご相談 <三洋電機株式会社 お客さまセンター>

受付時間：(365日) 9:00～18:30

総合相談窓口 050-3116-3434

※上記番号をご利用できない場合は大阪(06)-6994-9570へおかけください。

※郵便またはFAXでご相談される場合

三洋電機株式会社 お客さまセンター 〒570-8677 大阪府守口市京阪本通2-5-5

FAX：大阪(06)-6994-9510

### 家電商品の修理サービスについてのご相談 <三洋電機サービス株式会社>

受付時間：月曜日～金曜日 9:00～18:30 (7月～8月)8:45～19:30

土曜・日曜・祝日・当社休日 9:00～17:30

修理相談窓口	東コールセンター (050-がご利用できない場合は、 東京03-5302-3401へおかけください)	北海道地区	050-3116-2333
	西コールセンター (050-がご利用できない場合は、 大阪06-4250-8400へおかけください)	東北地区	050-3116-2444
		関東・甲信越地区	050-3116-2222
		近畿地区	050-3116-2555
		中部・北陸地区	中部 050-3116-2666 北陸 050-3116-2555
		中国・四国地区	中国 050-3116-2777 四国 050-3116-2555
		九州地区	050-3116-2888
		沖縄地区	098-944-5018

(※)沖縄地区の受付時間：月曜日～土曜日 9:00～17:30  
(日曜、祝日及び当社休日を除く)

### 持込み修理および部品についてのご相談 <三洋電機サービス株式会社>

受付時間：月曜日～土曜日 9:00～17:30(日曜、祝日、当社休日を除く)

家電商品の持込み修理および部品のご相談については、各地区拠点(サービスセンター、サービスステーション)で承っております。最寄の拠点は別記一覧もしくは弊社ホームページでご確認ください。

■上記のご相談窓口の名称、電話番号は変更することがありますのでご了承ください

### お客さまご相談窓口におけるお客さまの個人情報のお取り扱いについて

お客さまご相談窓口でお受けした、お客さまのお名前、ご住所、お電話番号などの個人情報は適切に管理いたします。また、お客さまの同意がない限り、業務委託の場合および法令に基づき必要と判断される場合を除き第三者への開示は行いません。なお、お客さまが当社にお電話でご相談、ご連絡いただいた場合には、お客さまのお申し出を正確に把握し、適切に対応するために、通話内容を録音させていただくことがあります。

#### <利用目的>

- お客さまご相談窓口でお受けした個人情報は、商品・サービスに関わるご相談・お問い合わせおよび修理の対応のみを目的として用います。なお、この目的のために三洋電機株式会社および関係会社で上記個人情報を利用することがあります。

#### <業務委託の場合>

- 上記目的の範囲内で対応業務を委託する場合、委託先に対しては当社と同等の個人情報保護を行わせると共に、適切な管理・監督をいたします。

個人情報のお取り扱いについての詳細はホームページ <http://www.sanyo.co.jp> をご覧ください。

## 三洋電機株式会社

モバイルエナジーカンパニー 市販統括部 〒570-8677 守口市京阪本通2-5-5